

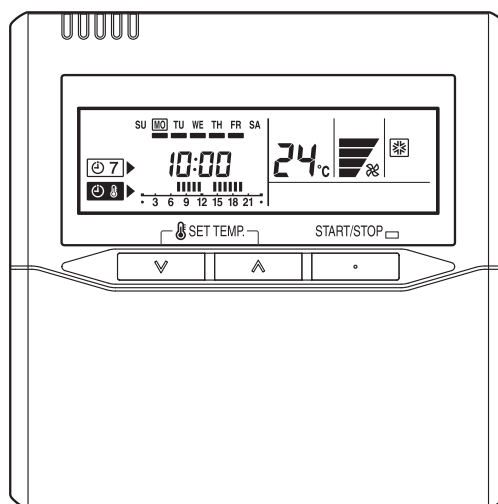
INVERTER

KLIMATYZATOR: TYP KANAŁOWY

Model chłodząco/grzewczy

Jednostki wewnętrzne:

RDC45LC
RDC54LC
RDC72LH
RDC90LH






FUJI Electric
Generalny Dystrybutor w Polsce:
PHU IGLOTECH Sp. j.

SPIS TREŚCI

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	1	PROGRAMATOR TYGODNIOWY	7
NAZWY CZĘŚCI	2	PROGRAMOWANIE TEMPERATURY	9
PRZYGOTOWANIE	3	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	10
PRACA	4	WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK	10
FUNKCJE PROGRAMATORA	6	PORADY	12
PROGRAMATOR CZASU WŁ./WYŁ.	6	SAMODIAGNOSTYKA	14

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia dokładnie przeczytaj poniższe instrukcje i postępuj zgodnie z nimi podczas obsługi.
- Poniższe instrukcje związane są z bezpieczeństwem i należy się do nich stosować podczas eksploatacji urządzenia.
- Występujące w niniejszej instrukcji hasła: „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” i „UWAGA” mają następujące znaczenia:

 NIEBEZPIECZEŃSTWO!	Hasło to oznacza procedury, które nieodpowiednio wykonane mogą doprowadzić do śmierci lub poważnego uszkodzenia ciała użytkownika lub personelu serwisu.
 OSTRZEŻENIE!	Hasło to oznacza procedury, które nieodpowiednio wykonane mogą doprowadzić do śmierci lub poważnego uszkodzenia ciała użytkownika.
 UWAGA!	Hasło to oznacza procedury, które nieodpowiednio wykonane mogą doprowadzić do uszkodzenia ciała lub mienia użytkownika.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

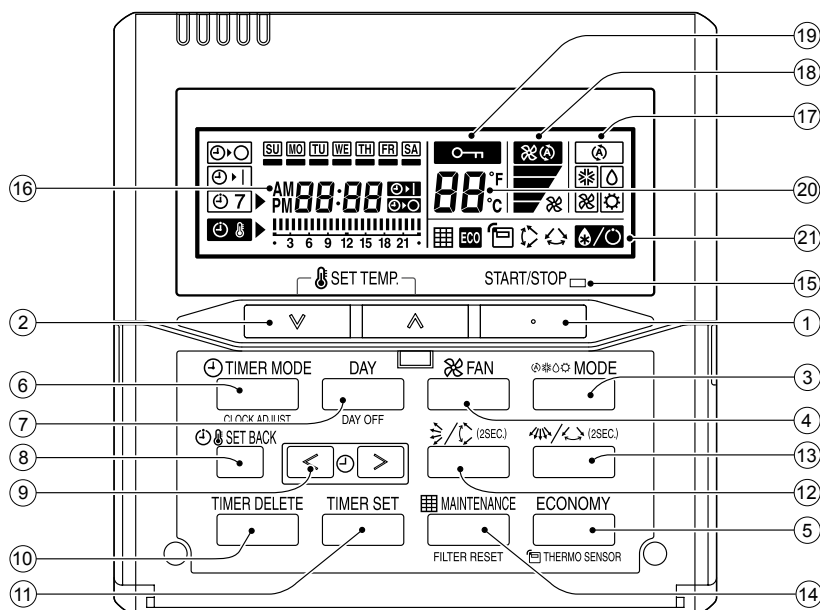
- Nie podłączaj urządzenia samodzielnie.
- Urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania wszelkich napraw.
- Podczas przenoszenia urządzenia skontaktuj się z autoryzowanym serwisem celem demontażu i ponownej instalacji jednostki.
- Nie przebywaj w strefie zimnego strumienia powietrza przez dłuższy czas.
- Nie wkładaj palców lub przedmiotów w kratkę wlotową lub port wylotu.
- Nie włączaj i nie zatrzymuj pracy klimatyzatora poprzez odłączenie kabla zasilającego.
- W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania (zapach spalenizny, itp.), natychmiast zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyjmij wtyczkę klimatyzatora i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

UWAGA!

- Zapewnij wentylację podczas użytkowania.
- Nie kieruj bezpośrednio strumienia powietrza na kominki lub aparaty grzewcze.
- Nie wspinasz się na klimatyzator i nie umieszczaj na nim przedmiotów.
- Nie zawieszaj żadnych przedmiotów na klimatyzatorze.
- Nie umieszczaj wazonów z kwiatami czy pojemników z wodą na klimatyzatorze.
- Nie umieszczaj klimatyzatora w pobliżu wody.
- Nie dotykaj klimatyzatora mokrymi rękami.
- Wyłącz źródło zasilania podczas długich przerw w funkcjonowaniu klimatyzatora.
- Zawsze kiedy czyścisz urządzenie lub filtry - przełączaj wyłącznik elektryczny.
- Zawory połączeniowe stają się gorące podczas funkcji grzania; uważaj na ręce.
- Sprawdź stan instalacji aby uniknąć szkody.
- Nie umieszczaj zwierząt lub roślin w bezpośrednim strumieniu powietrza.
- Zanim uruchomisz urządzenie po długiej przerwie np. po okresie zimowym, włącz elektryczny wyłącznik przynajmniej 12 godzin przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora.
- Nie pij wody odprowadzonej z klimatyzatora.
- Nie stosuj w pomieszczeniach, gdzie przechowuje się żywność, zwierzęta, precyzyjne wyposażenie itp.
- Nie obciążaj elementów wymiennika ciepła.
- Klimatyzator musi pracować zawsze z zainstalowanym filtrem powietrza.
- Nie blokuj i nie zakrywaj kratki wlotu i portu wyjścia.
- Jednostka wewnętrzna lub zewnętrzna powinny być zainstalowane co najmniej 1 metr od urządzeń elektronicznych.
- Unikaj instalacji klimatyzatora w pobliżu innych urządzeń grzewczych.
- Prosimy o zwrócenie uwagi na to, aby dzieci nie przebywały w pobliżu miejsca gdzie montuje się jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną.
- Nie używaj łatwopalnych gazów w pobliżu klimatyzatora.

NAZWY CZĘŚCI

Pilot



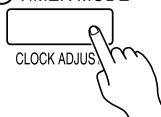
- | | |
|--|--|
| ① Przycisk START / STOP | ⑬ Przycisk sterowania nawiewem i wachlowaniem w poziomie* ² |
| ② Przycisk nastaw temperatury | ⑭ Przycisk obsługi filtra* ³ |
| ③ Przycisk MASTER CONTROL | ⑮ Dioda pracy |
| ④ Przycisk sterowania wentylatorem | ⑯ Wyświetlacz programatora i zegara |
| ⑤ Przycisk pracy ekonomicznej | ⑰ Wyświetlacz trybu pracy |
| ⑥ Przycisk (CLOCK ADJUST) tryb programatora | ⑱ Wyświetlacz prędkości wentylatora |
| ⑦ Przycisk (DAY OFF) jednodniowe anulowanie nastaw | ⑲ Symbol blokady pilota |
| ⑧ Przycisk SET BACK nastawy temperatury | ⑳ Wyświetlacz nastaw temperatury |
| ⑨ Przycisk ustawiania zegara | ㉑ Wyświetlacz funkcji |
| ⑩ Przycisk DELETE | ❄️/🔌 Odszranianie |
| ⑪ Przycisk SET | 📄 Czujnik temperatury |
| ⑫ Przycisk sterowania nawiewem i wachlowaniem w pionie* ¹ | ECO Praca ekonomiczna |
| | 🌀 Wachlowanie w pionie* ⁴ |
| | 🌀 Wachlowanie w poziomie* ⁵ |
| | 📅 Obsługa filtra* ⁶ |

* 1~6 funkcje niedostępne dla tego modelu klimatyzatora

PRZYGOTOWANIE

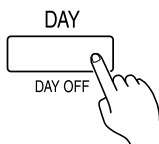
Ustawianie bieżącej daty i czasu

1  TIMER MODE

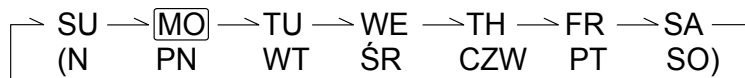


Naciśnij przycisk trybu programatora (CLOCK ADJUST) i przytrzymaj go przez min. 2 sekundy. Wskaźnik czasu na wyświetlaczu zacznie migać.

2

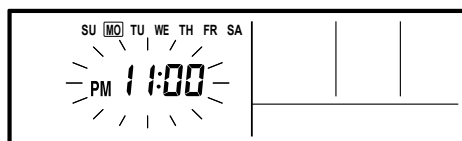
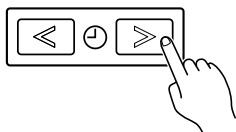


Wciśnij przycisk DAY i wybierz bieżący dzień. Wybrany dzień zostanie zaznaczony:



3

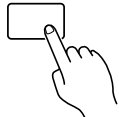
Wciśkając przyciski nastawy czasu, ustaw bieżący czas. Każdorazowe wciśnięcie przycisku spowoduje przeskok czasu o 1 minutę. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje przeskok czasu o 10 minut.



przykład: Poniedziałek PM 11:00

4

 SET BACK

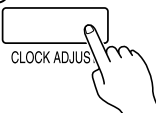


Naciśnij przycisk SET BACK aby przełączyć format prezentacji czasu z 12- na 24-godzinny.



5

 TIMER MODE



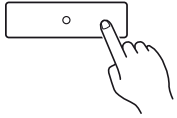
Naciśnij ponownie aby zakończyć ustawianie czasu.

PRACA

Instrukcje dotyczące trybu ogrzewania przeznaczone są wyłącznie dla modeli CHŁODZĄCO-GRZEJĄCYCH (cykl rewersyjny).

Uruchamianie i zatrzymywanie pracy klimatyzatora

START/STOP



Naciśnij przycisk START / STOP.

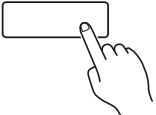
Dioda pracy

Klimatyzator WŁ.: świeci jasno
Klimatyzator WYŁ.: wygaszona

Wybór trybu pracy

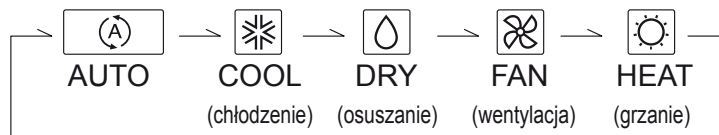
● Ustawianie trybu pracy

MODE



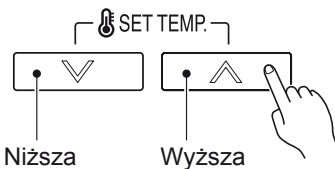
Naciśnij przycisk MASTER CONTROL i wybierz odpowiedni tryb pracy.

Wybór trybu osuszania (DRY) spowoduje przełączenie trybu pracy wentylatora na AUTO.



● Nastawa temperatury w pomieszczeniu

Za pomocą przycisków SET TEMP. ustaw żądaną temperaturę dla pomieszczenia.

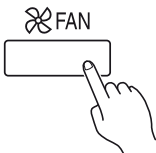


Zakres nastaw temperatury:

AUTO 18 do 32 °C
CHŁODZENIE/OSUSZANIE..... 18 do 32 °C
GRZANIE..... 16 do 32 °C

● Nastawa prędkości wentylatora

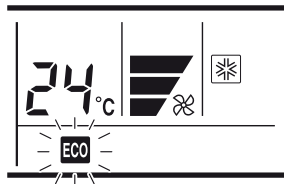
Naciśnij przycisk FAN i wybierz żądaną prędkość wentylatora.



PRACA EKONOMICZNA

ECONOMY

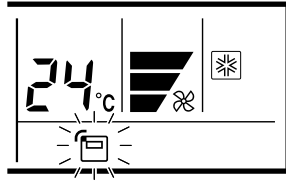
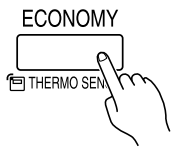
THERMO SEN




Naciśnij przycisk ECONOMY aby uruchomić pracę w trybie ekonomicznym.

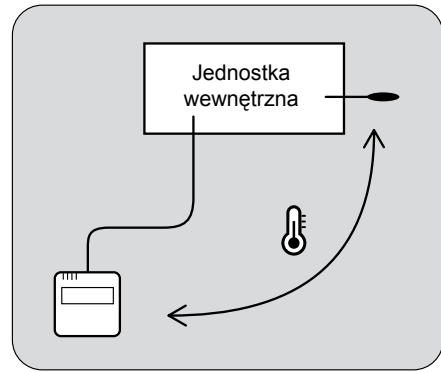
Zasada działania trybu ekonomicznego została opisana na str. 12.

Wybór miejsca odczytu temperatury




Naciśnij przycisk ECONOMY i przytrzymaj go przez min. 2 sek. aby wybrać, czy temperatura w pomieszczeniu ma być odczytywana przez czujnik wbudowany w jednostkę wewnętrzną czy przez czujnik w pilocie.

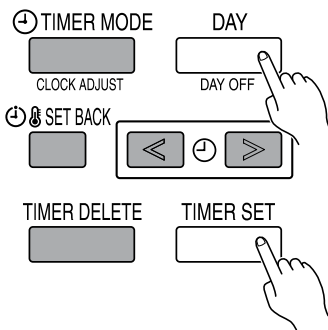
Jeżeli na pilocie pojawi się symbol  oznacza to, że temperatura jest odczytywana za pośrednictwem czujnika w pilocie.





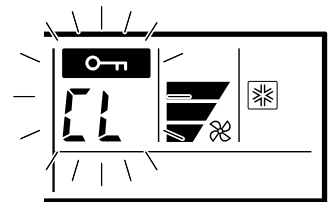
i UWAGI

- Ta funkcja jest fabrycznie zablokowana. Aby odczyt temperatury odbywał się w prawidłowy sposób (odblokowanie funkcji i wybór odpowiedniego czujnika), skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Zmiana miejsca odczytu temperatury nie będzie możliwa jeżeli funkcja ta jest zablokowana. W takim przypadku po naciśnięciu przycisku ECONOMY i przytrzymaniu go przez min. 2 sek., na wyświetlaczu zabłyśnie symbol .

Funkcja blokady pilota przed dostępem dzieci



Jednocześnie naciśnij przyciski DAY (DAY OFF) oraz SET i przytrzymaj je przez min. 2 sek. aby aktywować funkcję blokady pilota i tym samym zablokować wszystkie jego przyciski. Ponowne przyciśnięcie i przytrzymanie tych przycisków spowoduje odblokowanie pilota. Aktywna blokada pilota jest sygnalizowana symbolem . Wciśnięcie jakiegokolwiek przycisku w trakcie aktywnej blokady, spowoduje wyświetlenie symbolu **CL** oraz błyskanie symbolu .



FUNKCJE PROGRAMATORA



OFF TIMER – ustawienie czasu wyłączenia klimatyzatora (patrz strona 6)

Używaj tej funkcji programatora, aby zatrzymać pracę klimatyzatora. Gdy programator zostanie włączony i minie ustawiony czas, klimatyzator zakończy pracę. Programator może zostać ustawiony z 24 godzinnym wyprzedzeniem.



ON TIMER – ustawienie czasu włączenia klimatyzatora (patrz strona 6)

Używaj tej funkcji programatora, aby uruchomić pracę klimatyzatora. Gdy programator zostanie włączony i minie ustawiony czas, klimatyzator rozpocznie pracę. Programator może zostać ustawiony z 24 godzinnym wyprzedzeniem.



WEEKLY TIMER - Programator tygodniowy (patrz strona 7)

Używaj tej funkcji, aby ustawić godziny pracy klimatyzatora dla każdego dnia tygodnia. Funkcja [DAY OFF] służy do tymczasowego wyłączenia ustawień dla danego dnia w nadchodzącym tygodniu. Istnieje możliwość ustawienia wszystkich dni jednakowo, programator tygodniowy umożliwia powtarzanie ustawień dla wszystkich dni tygodnia.



Programowanie temperatury [SET BACK] (patrz strona 9)

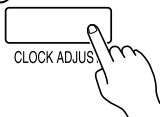
Używaj tej funkcji programatora, aby zmienić ustawienia temperatury na określony okres czasu i dla każdego dnia tygodnia. Ta funkcja może zostać użyta równocześnie z innymi ustawieniami programatora

PROGRAMATOR CZASU WŁ. / WYŁ. (ON/OFF TIMER)

Ustawienie programatora czasu włączenia / wyłączenia (ON/OFF TIMER)

1

TIMER MODE



Naciśnij przycisk TIMER MODE, aby wybrać programator czasu włączenia (ON) lub wyłączenia (OFF).

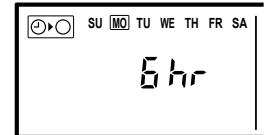
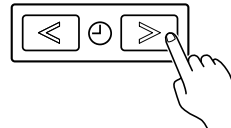
Brak prezentacji
NON
STOP

OFF
TIMER

ON
TIMER

WEEKLY
TIMER

2



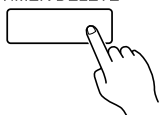
Od 1 do 24 godzin

przykład: wyłączenie za 6 godz.

Naciskając przyciski zmiany czasu ustaw pożądany czas. Po ustawieniu czasu, programator automatycznie rozpocznie pracę. Czas jaki pozostał do momentu wyłączenia klimatyzatora prezentowany jest na wyświetlaczu.

● Anulowanie ustawień programatora

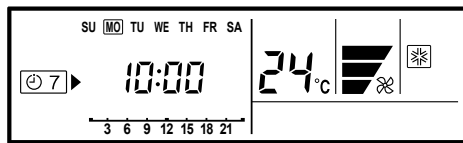
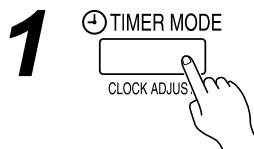
TIMER DELETE



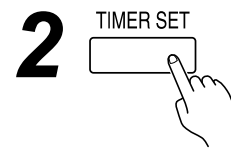
- Naciśnij przycisk [DELETE] aby anulować ustawienia programatora
- Ustawienia mogą być również anulowane przez zmianę ustawień programatora (przycisk TIMER MODE).

PROGRAMATOR TYGODNIOWY (WEEKLY TIMER)

Ustawianie programatora tygodniowego

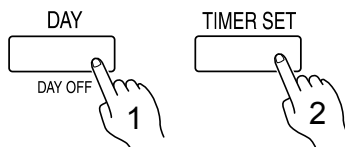


Naciśnij przycisk TIMER MODE aby wybrać programator tygodniowy.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET przez co najmniej 2 sekundy.

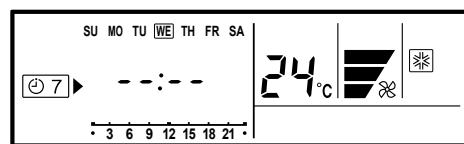
3 • Wybór dnia tygodnia



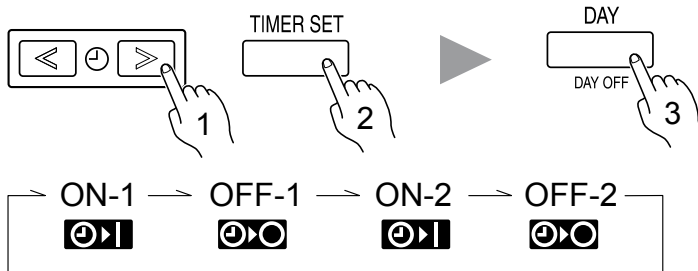
* ALL → SU → MO → TU → WE → TH → FR → SA
(Wszystkie N PN WT ŚR CZW PT SO)


Naciśnij przycisk [DAY] aby wybrać dzień tygodnia a następnie przycisk [SET] aby zatwierdzić ustawienia.

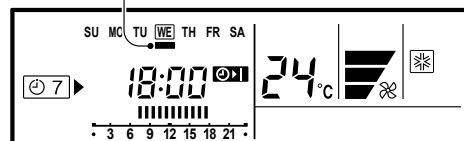
* Jeżeli wybierzesz ALL, aby wprowadzić ustawienia dla wszystkich dni, to każdy dzień zostanie zaznaczony .



4 • Ustawianie czasu

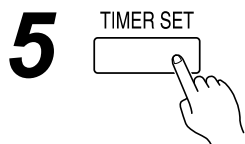


Po ustawieniu czasu, na wyświetlaczu pojawi się znak: 



Przykład: ustawienie 7:00-18:00

Używając przycisków nastawy czasu, ustaw czas i wciśnij przycisk SET, aby zatwierdzić wprowadzone ustawienia. Następnie przejdź do ustawiania czasu włączenia lub wyłączenia pracy klimatyzator. Dla każdego dnia można ustawić dwa czasy włączenia/wyłączenia. Naciśnij przycisk DAY, aby zakończyć wprowadzanie ustawień i powrócić do ustawiania czasu dla kolejnego dnia.



Powtórz kroki **3** i **4**.

Aby zakończyć programowanie tygodniowe naciśnij przycisk SET i przytrzymaj go przez minimum 2 sekundy.

• Anulowanie czas pracy



Jeżeli naciśniesz przycisk [DELETE] podczas kroku **3** lub **4** czas pracy wybranego dnia zostanie skasowany.

Jeżeli wszystkie dni są zaznaczone, to praca dla wszystkich dni zostanie anulowana.

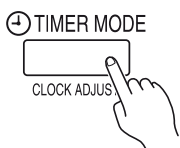
i UWAGI

- Ustawianie czasu zmienia się z 30 minutowym skokiem.
- Czas wyłączenia klimatyzatora może być przeniesiony na następny dzień.
- Funkcja czas włączenia i wyłączenia nie może być ustawiana za pomocą programatora tygodniowego. Należy ustawić oba czasy za pomocą właściwych funkcji.

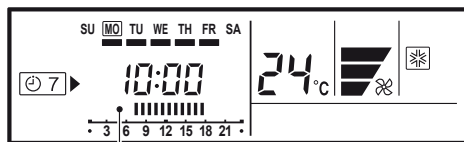
PROGRAMATOR TYGODNIOWY

Działanie programatora tygodniowego

● Uruchamianie



Po ustawieniu programatora tygodniowego, programator uruchomi się automatycznie.



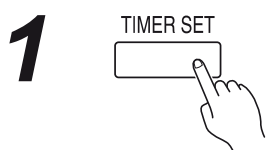
Czas pracy danego dnia zostanie wyświetlony.

● Anulowanie

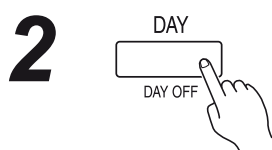


- Naciśnij przycisk [DELETE] aby anulować ustawienia programatora.
- Ustawienia mogą być też anulowane przez zmianę trybu pracy programatora, używaj do tego celu przycisku TIMER MODE.

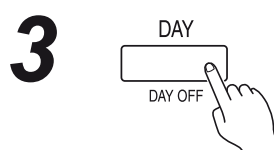
Funkcja DAY OFF (tymczasowe anulowanie ustawień dla wybranego dnia)



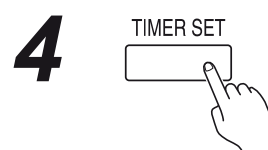
Podczas działania programatora tygodniowego naciśnij przycisk [SET] i przytrzymaj go przez min. 2 sekundy.



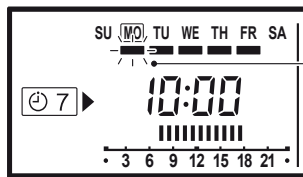
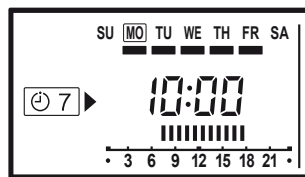
Wybierz dzień, dla którego chcesz załączyć funkcję DAY OFF.




Naciśnij przycisk DAY [DAY OFF] i przytrzymaj go przez co najmniej 2 sekundy aby załączyć funkcję.



Naciśnij przycisk [SET] i przytrzymaj go przez co najmniej 2 sekundy żeby ustawienia zostały zapamiętane.



Symbol  pulsuje pod wybranym dniem.

przykład: ustawienie DAY OFF dla poniedziałku

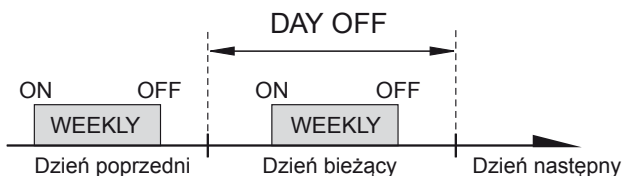
● Anulowanie

Postępuj analogicznie jak dla załączenia funkcji.

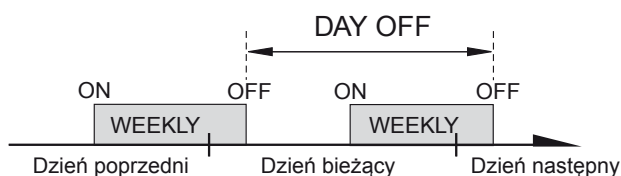
i UWAGI

- Ustawienie funkcji DAY OFF (dzień wolny) możliwe jest jedynie dla dni objętych programem tygodniowym.
- Jeżeli efektywne ustawienia cyklu pracy danego dnia przechodzą na dzień następnny, zakres działania funkcji DAY OFF będzie zgodny z poniższym schematem.

● Normalnie



● Następnny dzień

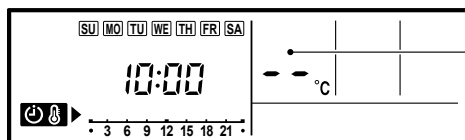
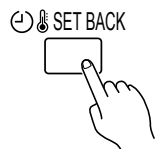


- Funkcja DAY OFF załączana jest jednorazowo. Jeśli wybrany dzień minie, funkcja jest automatycznie anulowana.

PROGRAMOWANIE TEMPERATURY (SET BACK TIMER)

Programowanie temperatury (SET BACK TIMER)

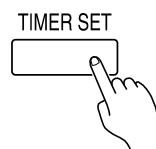
1



Jeżeli temperatura nie została zaprogramowana na wyświetlaczu pojawi się symbol „--”.

Naciśnij przycisk [SET BACK] aby przejść do trybu wprowadzania ustawień.
Na wyświetlaczu zostaną wyświetlone ustawienia temperatury oraz czasu.

2

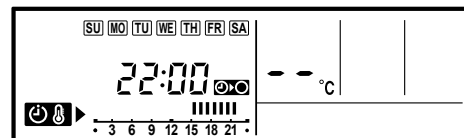
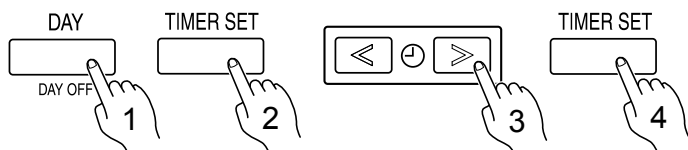


Naciśnij przycisk [SET] i przytrzymaj przez 2 sekundy.

3

● Ustawianie dnia

● Ustawiania czasu



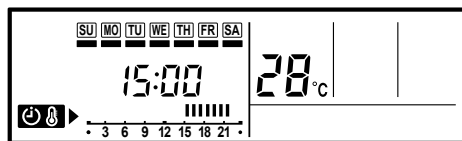
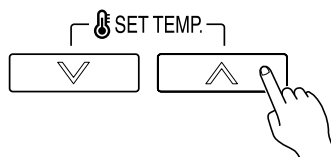
przykład: programowanie wszystkich dni razem

Postępuj tak samo jak przy ustawianiu czasu w programatorze tygodniowym. Przycisk [DELETE] działa tak samo jak w programatorze tygodniowym.

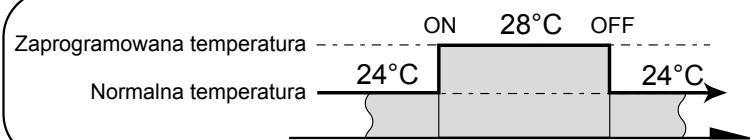
4

● Nastawa temperatury

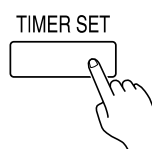
Użyj przycisków ustawiania temperatury aby ustawić żądaną temperaturę (zakres temperatur jest taki sam jak dla poszczególnych trybów pracy).



przykład: czas pracy 15:00 – 22:00



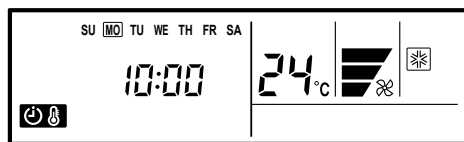
5



Powtórz kroki 3 i 4.
Aby zatwierdzić ustawienia naciśnij i przytrzymaj przycisk [SET] przez co najmniej 2 sekundy.

Funkcjonowanie programatora temperatury

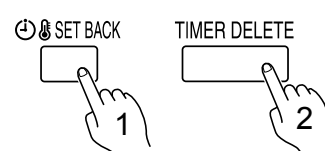
● Uruchomienie



przykład: wyświetlacz podczas pracy z zaprogramowaną temperaturą (pasek czasu pracy urządzenia nie zostanie wyświetlony)

Naciśnij przycisk [SET BACK]. Zaprogramowane nastawy temperatury pojawią się na wyświetlaczu przez 5 sekund, program uruchomi się automatycznie.

● Anulowanie



Naciśnij przycisk [SET BACK] a następnie przycisk [DELETE] w czasie wyświetlania potwierdzenia ustawień. Nawet po ponownym naciśnięciu przycisku [SET BACK] ustawienia temperatury zostaną skasowane.

i UWAGI

- Programator temperatury ustala jedynie czas zmiany temperatury, nie ustala czasu załączenia i wyłączenia urządzenia.
- Programator temperatury może być użyte dwa razy na dzień, ale przy jednej nastawie temperatury.
- Programator temperatury może być stosowany wraz z programatorem czasu włączenia / wyłączenia / tygodniowym.
- Ustawienia programatora SET BACK są wyświetlane jedynie w trybie potwierdzania programowania temperatury (patrz krok 1).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



UWAGA!

- Przed rozpoczęciem czyszczenia jednostki, wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
- Przełącz wyłącznik elektryczny.
- Wentylator pracuje z dużą prędkością wewnątrz jednostki, zachowaj ostrożność.

- Przy intensywnej pracy, jednostka gromadzi brud wewnątrz, co może doprowadzić do redukcji wydajności. Zalecamy regularne kontrole urządzenia przeprowadzane przez autoryzowany serwis niezależnie od czyszczenia i opieki sprawowanej przez użytkownika.
- Do czyszczenia obudowy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C, szorstkich środków czyszczących lub środków lotnych takich jak benzyna, czy rozpuszczalnik.
- Nie poddawaj obudowy klimatyzatora na działanie środków owadobójczych lub lakierów.
- Jeśli jednostka nie będzie pracować przez 1 miesiąc lub dłużej, włóż jednostkę w funkcji osuszania lub wentylacji na pół dnia w celu wysuszenia części wewnętrznych jednostki.

Czyszczenie filtra powietrza

- Filtr powietrza może być wyczyszczony z kurzu za pomocą odkurzacza bądź poprzez umycie go w roztworze ciepłej wody i łagodnego detergentu. Jeśli umyjesz filtr pamiętaj, aby pozostawić go do wyschnięcia w zacienionym miejscu przed jego ponowną instalacją.
- Zbyt duże zabrudzenie filtra może ograniczyć przepływ powietrza, co spowoduje spadek wydajności pracy i wzmocnienie hałasu.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Instrukcje dotyczące trybu ogrzewania (*) przeznaczone są wyłącznie do modeli chłodząco-grzewczych (cykl rewersyjny).





OSTRZEŻENIE!

W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania (zapach spalenizny, itp.) natychmiast zatrzymaj pracę klimatyzatora, przełącz wyłącznik elektryczny i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Wyłączenie urządzenia pilotem nie spowoduje całkowitego odłączenia od źródła prądu. Zawsze upewnij się czy zasilanie jest w pełni odłączone (rozłącz bezpiecznik).

Przed wezwaniem autoryzowanego serwisu sprawdź:

	Objawy	Problem	Patrz str.
NORMALNY TRYB PRACY	Nie uruchamia się natychmiast:	<ul style="list-style-type: none">● Jeśli urządzenie zostało zatrzymane a następnie natychmiast uruchomione ponownie, sprężarka nie będzie pracowała przez około 3 minuty, aby uniknąć przepalenia bezpieczników.● Za każdym razem, gdy bezpiecznik zostanie rozłączony a następnie ponownie załączony, układ zabezpieczający będzie funkcjonował przez około 3 minuty blokując w tym czasie pracę klimatyzatora.	—
	Słyszalny hałas:	<ul style="list-style-type: none">● Podczas funkcjonowania i natychmiast po zatrzymaniu jednostki słychać szum czynnika chłodzącego przepływającego w rurach klimatyzatora. Hałas może być również słyszalny przez około 2 – 3 minuty po uruchomieniu jednostki (przepływ czynnika chłodzącego).	—
		<ul style="list-style-type: none">* ● W trybie grzania słyszalny jest odgłos syczenia wywołany działaniem automatycznego odszraniania.	12
	Zapachy:	<ul style="list-style-type: none">● Zapachy mogą być emitowane przez jednostkę wewnętrzną. Jest to wynikiem wchłaniania zapachów z pomieszczenia (meble, tytoń itd.) przez klimatyzator.	—

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

	Objawy	Problem	Patrz str.
	Emisja mgły lub pary:	<ul style="list-style-type: none"> ● Podczas pracy w trybie chłodzenia lub osuszania z jednostki wewnętrznej może być emitowana cienka warstwa mgły. Zjawisko to jest rezultatem gwałtownego schładzania pomieszczenia poprzez powietrze emitowane z urządzenia klimatyzacyjnego. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> * ● W trybie grzania wentylator jednostki zewnętrznej może przestać pracować i może być widoczna para unosząca się nad urządzeniem. Jest to wynik działania automatycznego odszraniania. 	12
	Słaby lub wstrzymany przepływ powietrza:	<ul style="list-style-type: none"> * ● Po uruchomieniu funkcji grzania prędkość wentylatora jest chwilowo bardzo niska, co pozwala na rozgrzanie wewnętrznych części. * ● Podczas funkcji grzania, kiedy temperatura wzrasta ponad ustawienie termostatu, jednostka zewnętrzna zatrzyma się i jednostka wewnętrzna będzie pracować przy bardzo niskich obrotach wentylatora. Jeśli chcesz bardziej ogrzać pokój, ustaw termostat na wyższą temperaturę. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> * ● Podczas funkcji grzania jednostka czasowo zaprzestaje działania (na 4 do 15 minut), podczas gdy działa funkcja automatycznego odszraniania. Podczas działania automatycznego odszraniania na pilocie wyświetlany będzie symbol . 	12
		<ul style="list-style-type: none"> ● Wentylator może pracować na bardzo niskich obrotach podczas osuszania lub w trakcie monitorowania temperatury w pomieszczeniu. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Obroty wentylatora są bardzo niskie w trybie AUTO monitorowania. 	—
Woda wypływa z jednostki zewnętrznej:	<ul style="list-style-type: none"> * ● W trybie grzania w jednostce zewnętrznej może się gromadzić woda w wyniku działania funkcji odszraniania. 	12	
 Miganie symbolu czujnika temperatury na wyświetlaczu pilota	<ul style="list-style-type: none"> ● Awaria czujnika temperatury w pilocie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. 	—	
SPRAWDŹ JESZCZE RAZ	Klimatyzator nie działa:	<ul style="list-style-type: none"> ● Czy wyłącznik elektryczny nie został przełączony? ● Czy jest zasilanie? ● Czy przepalił się bezpiecznik lub wyłącznik wyłączył się samoczynnie? 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Czy działa programator? 	—
	Słabe działanie chłodzenia (lub *grzania):	<ul style="list-style-type: none"> ● Czy filtr powietrza jest brudny? ● Czy kratka wlotowa lub wylotowa jest zablokowana? ● Czy prawidłowo ustawiłeś temperaturę pomieszczenia (termostat)? ● Czy okno lub drzwi są otwarte? ● Czy podczas chłodzenia okno jest zasłonięte przed nagrzewaniem? (Zasłoń zasłony). ● Czy podczas funkcji chłodzenia są wyłączone źródła ciepła lub czy w pomieszczeniu znajduje się zbyt duża liczba osób? 	—

Jeżeli po sprawdzeniu nadal pojawiają się problemy lub czuć zapach spalenizny, natychmiast zatrzymaj urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Instrukcje dotyczące trybu ogrzewania (*) przeznaczone są wyłącznie do modeli chłodząco-grzewczych (cykl rewersyjny).

* Działanie funkcji grzania

- Zastosowana w tego typu klimatyzatorach pompa ciepła absorbuje ciepło z zewnątrz i zasysa je do wewnątrz. W rezultacie wydajność urządzenia jest ograniczona, gdy temperatura zewnątrz zmniejsza się. Jeśli czujesz, że pomieszczenie jest niedogrzone polecamy użycie dodatkowego urządzenia grzewczego w połączeniu z klimatyzatorem.
- Urządzenie klimatyzacyjne z pompą ciepła ogrzewa całe pomieszczenie rozprowadzając w nim równomiernie powietrze. Ogrzanie pomieszczenia do zadanej temperatury nastąpi po określonym czasie od uruchomienia urządzenia.

* Kiedy temperatura wewnątrz i na zewnątrz jest wysoka

- Kiedy temperatury na zewnątrz i w klimatyzowanym pomieszczeniu są wysokie podczas sterowania funkcją grzania, wentylator jednostki zewnętrznej może się zatrzymać od czasu do czasu.

Prędkość wentylatora: AUTO


Grzanie: wentylator będzie pracował na niskich obrotach kiedy temperatura emitowanego powietrza jest niska.

Chłodzenie: kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie wartość nastawioną programatorem, prędkość wentylatora zmniejszy się.

Wentylacja: wentylator pracuje na niskich obrotach.

* Automatyczne odszranianie

- Podczas użycia funkcji grzewczej w warunkach niskich temperatur zewnętrznych i wysokiej wilgotności, na jednostce zewnętrznej może wytwarzać się szron co spowoduje ograniczoną wydajność urządzenia.

Aby zapobiec ograniczeniu działania, jednostka została wyposażona w funkcję automatycznego odszraniania. W trakcie odszraniania wentylator jednostki wewnętrznej zatrzyma się, a na wyświetlaczu pilota pojawi się symbol: . Klimatyzator powróci do pracy po około 4 - 15 minutach.

Niska temperatura otoczenia

- Gdy temperatura na zewnątrz spada, wentylator jednostki zewnętrznej może przełączyć się na niskie obroty lub jeden z wentylatorów może zatrzymywać się w nieregularnych odstępach czasu.

* Gorący start (dla grzania)

- Jednostka wewnętrzna zapobiega nadmuchom zimnego powietrza przy rozpoczęciu operacji grzania. Wentylator jednostki wewnętrznej nie będzie pracował lub będzie pracował na bardzo niskich obrotach aż do czasu osiągnięcia ustawionej temperatury przez wymiennik ciepła.

Praca EKONOMICZNA

Przy maksymalnym obciążeniu, praca EKONOMICZNA stanowi 70% normalnej wydajności klimatyzatora dla chłodzenia i grzania.

Praca ekonomiczna w trybie chłodzenia wpływa na wzrost skuteczności osuszania. Funkcja ta jest praktyczna zwłaszcza w przypadku konieczności usunięcia wilgoci z pomieszczenia bez znacznego obniżania temperatury.

W czasie pracy EKONOMICZNEJ, ustawienia termostatu są automatycznie zmieniane aby zapobiec zbędnemu ochłodzeniu lub nagrzaniu i zapewnić ekonomiczniejszą pracę urządzenia.

Jeżeli pomieszczenie nie jest wystarczająco schłodzone (dogrzane) w czasie pracy ekonomicznej, wybierz normalną pracę.

W czasie trwania monitorowania w ramach pracy w trybie AUTO, praca klimatyzatora nie zostanie przełączona na pracę EKONOMICZNA nawet po naciśnięciu przycisku ECONOMY na pilocie.

Dwa piloty (opcja)

Do jednostki wewnętrznej można podłączyć dodatkowego pilota (maksymalnie 2 sterowniki). Oba piloty mogą sterować pracą urządzenia, jednak funkcje programatora są dostępne tylko dla pilota głównego (nadrzędnego).

Sterowanie grupą

Jeden pilot może sterować 16 jednostkami wewnętrznymi. Wszystkie urządzenia będą pracowały z tymi samymi ustawieniami.

Tryb pracy: AUTO

MODEL CHŁODZĄCY

- Kiedy temperatura w pomieszczeniu jest o 2°C wyższa niż nastawa temperatury, tryb pracy będzie przełączał się między: chłodzeniem i osuszaniem.

MODEL CHŁODZĄCO / GRZEWCZY (cykl rewersyjny)

Funkcja automatycznej zmiany trybu pracy

- Kiedy wybrana jest funkcja AUTO, klimatyzator dostosowuje wybór trybu (chłodzenie lub grzanie) w zależności od temperatury panującej w pomieszczeniu.
- Kiedy najpierw zostaje wybrana funkcja AUTO, wentylator będzie pracował na bardzo niskich obrotach przez ok. 1 min., wówczas jednostka określi bieżące warunki w pomieszczeniu i dokona wyboru odpowiedniego trybu pracy.

Jeżeli różnica między ustawieniami termostatu a bieżącą temperaturą w pomieszczeniu jest większa niż +2°C:

→ Tryb chłodzenia lub osuszania
(W przypadku niskich temperatur zewnętrznych, możliwość ustalenia trybu monitorowania).

Jeżeli różnica między ustawieniami termostatu a bieżącą temperaturą w pomieszczeniu mieści się w zakresie ±2°C:

→ Tryb monitorowania

Jeżeli różnica między temperaturą termostatu a bieżącą temperaturą w pomieszczeniu jest większa niż -2°C:

→ Tryb ogrzewania
(W przypadku wysokich temperatur zewnętrznych, możliwość ustalenia trybu monitorowania).

- Podczas funkcji osuszania wentylator powinien pracować na niskich obrotach w celu delikatnego schłodzenia pomieszczenia, w tym czasie wentylator może zatrzymać się na pewien czas.

- Gdy urządzenie klimatyzacyjne osiągnie w pomieszczeniu temperaturę zbliżoną do ustawień termostatu, rozpocznie się funkcja monitoringu. Wentylator będzie pracował z małą prędkością obrotową. Jeżeli temperatura w pomieszczeniu nieznacznie zmieni się, urządzenie klimatyzacyjne dokona wyboru odpowiedniej funkcji pracy (ogrzewanie, chłodzenie) celem dostosowania temperatury do zadanej wartości ustawionej na pilocie. (Zakres pracy wynosi +/-2°C w stosunku do ustawień pilota).

Tryby pracy

Grzanie: ● Użyj w celu ogrzania pomieszczenia.

- Po wybraniu funkcji grzania klimatyzator rozpocznie pracę na bardzo niskich obrotach przez ok. 3-5 min., po tym czasie wentylator przełączy się na wybrane ustawienie. Czas ten jest niezbędny, aby doprowadzić jednostkę wewnętrzną do gotowości przed rozpoczęciem właściwej pracy.
- Kiedy temperatura w pomieszczeniu jest bardzo niska, na jednostce zewnętrznej może się utworzyć szron i jej działanie może być ograniczone. Aby usunąć szron, jednostka od czasu do czasu automatycznie załączy się w funkcji odszraniania. Podczas funkcji automatycznego odszraniania funkcja grzania zostanie przerwana.
- Nagrzanie pomieszczenia do ustawionej temperatury wymaga czasu.

Chłodzenie: ● Użyj w celu schłodzenia pomieszczenia.

Osuszanie: ● Użyj do delikatnego schłodzenia pomieszczenia podczas usuwania z niego wilgoci.

- Nie możesz ogrzewać pomieszczenia podczas funkcji osuszania.
- Podczas trybu osuszania, jednostka będzie pracować na niskich obrotach; wentylator jednostki wewnętrznej może od czasu do czasu zatrzymać się w celu utrzymania odpowiedniego poziomu wilgotności w pomieszczeniu. Wentylator może pracować na bardzo niskich obrotach również podczas badania poziomu wilgotności w pomieszczeniu
- Prędkość wentylatora nie może być zmieniana ręcznie kiedy wybrany jest tryb OSUSZANIA.

Wentylacja: ● Użyj do wymuszenia obiegu powietrza w pomieszczeniu.

Podczas trybu grzania:

Ustaw termostat na temperaturę wyższą niż obecnie panująca w pomieszczeniu. Tryb grzania nie zadziała jeśli termostat jest ustawiony na temperaturę niższą niż obecnie panująca w pokoju.

Podczas trybu chłodzenia/osuszania:

Ustaw termostat na temperaturę niższą niż obecnie panująca w pomieszczeniu. Tryby chłodzenia i osuszania nie załączą się jeśli termostat jest ustawiony na temperaturę wyższą niż aktualnie panująca w pomieszczeniu (w trybie chłodzenia może działać sam wentylator).

Podczas trybu wentylacji:

W tym trybie nie można używać urządzenia do grzania lub chłodzenia.

PORADY

Automatyczny restart

W przypadku przerwy w dostawie prądu

- W przypadku braku dopływu prądu urządzenie klimatyzacyjne wyłączy się, a następnie po włączeniu prądu automatycznie się załączy i powróci do zadanego trybu pracy.
- Zastosowanie elektrycznych urządzeń (elektryczna golarzka, itp.) lub użycie bezprzewodowego przekaźnika radiowego może spowodować zakłócenie w funkcjonowaniu jednostki. W tym przypadku, chwilowo odłącz zasilanie, podłącz ją ponownie, a następnie użyj pilota w celu wznowienia działania.

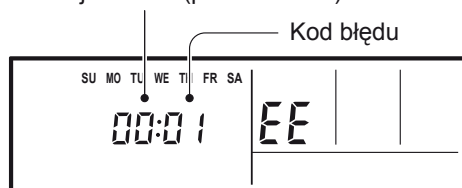
Uwaga

- * ● W trybie pracy grzanie jednostka zewnętrzna od czasu do czasu uruchamiać będzie na krótkie okresy cykl odszraniania. W trakcie cyklu odszraniania, jeżeli użytkownik ponownie ustawi jednostkę wewnętrzną w tryb grzania, odszranianie będzie kontynuowane - grzanie rozpocznie się dopiero po jego całkowitym zakończeniu, co w konsekwencji spowoduje, że emisja ciepłego powietrza rozpocznie się z opóźnieniem.
- * ● W trybie pracy grzanie górna część jednostki wewnętrznej może się nagrzewać, co spowodowane jest krążeniem czynnika chłodniczego wewnątrz jednostki wewnętrznej nawet po przerwaniu pracy; nie świadczy to o nieprawidłowym funkcjonowaniu jednostki.

SAMODIAGNOSTYKA

Jeśli na wyświetlaczu w miejscu prezentacji temperatury pojawi się symbol "EE", oznacza to konieczność przeprowadzenia przeglądu urządzenia. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Numer jednostki (przeważnie 0)



przykład: samodiagnostyka



Na zakupionym klimatyzatorze znajduje się taki symbol. Oznacza on, że urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane osobno, nie zaś z powszechnymi odpadami z gospodarstw domowych. W krajach Unii Europejskiej(*), Norwegii, Islandii i Księżstwie Lichtenstein wymagany jest osobny system zbierania produktów tego typu.

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu systemu, ponieważ może to mieć zły wpływ na zdrowie i środowisko. Demontaż układu klimatyzacyjnego, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterą.

Klimatyzatory muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu lub odzyskania w inny sposób i nie należy ich usuwać bezpośrednio do ścieków komunalnych. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od monterą.

** z uwzględnieniem prawa każdego z krajów członkowskich*